

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
JOSE CAMERUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
Director: JOSE CAMERUBI
Subdirector y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA.
Oficina: 245 Canal Street, New York.
National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.
Un año \$6.00
Seis meses \$3.00
Tres meses \$1.50
Un mes \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SERIE "C" (tres meses) \$0.37 \$0.69 \$1.25
SERIE "D" (un mes) \$0.15 \$0.27 \$0.50

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¡Whoopie! Gritese "¡Upilili!", con fuerte acento en la u.

El grito es indio, pero tiene traducción, más o menos libre, menos o más libérrima, en todas las lenguas.

Porque la risa es peculiar al hombre y ese grito hay que lanzarlo con la cara ensanchada por la alegría.

En mi pueblo traduciríamos esa palabreja con el grito de ¡Viva la Pepa!

Porque nuestra mente tiene que asociar siempre el pensamiento de una justa a todas nuestras alegrías.

Y, hasta cuando comemos resquilas, pensamos en una mujer.

En la "tía Javiera"...

Cuando aquí se lanza el grito alegre ¡Whoopie! las mujeres se entusiasman más que los hombres.

El americano que vive como los hombres de nuestra raza: vive para trabajar cuando la filosofía de nuestra raza está reunida en la frase "trabajar para vivir".

El resultado es que el americano trabaja más, pero vive menos que nosotros.

Gana más dólares, pero goza menos de ellos que los poseedores de unos cuantos duros, pesos, sucres o bolívares.

Sus gozos son corporales; los nuestros son intelectuales.

Hablo de sus gozos principales, porque también es cierto que el americano que trabaja mucho, vive tanto como el hispano sabe enlazar una buena comida y un vaso de excelente vino.

Nada es absoluto y todo es relativo...

En cambio, la mujer americana encuentra sus gozos fuera de la vida cotidiana.

Lee más, escucha más música, se ocupa más de pintura y de arte que su marido.

Y se divierte infinitamente más que él.

Muchas mujeres creen que están en el mundo para divertirse y que el marido está en la tierra para proveer los dólares que les den el medio de obtener toda clase de diversiones.

Ansía la alegría, el barullo, el baile, las reuniones y la vida social.

Le gusta el grito de llamada a la gente alegre, el ¡whoopie! prometedor, y la mujer acudirá con entusiasmo al llamamiento.

Una compañía de navegación inglesa ha lanzado el grito en Nueva York.

¡Whoopieeeeeee...!

El "California" ha emprendido su viaje "de recreo" al grito de ¡Whoopie!

Docecientos cincuenta y tres varones se han embarcado con el sonoro "California".

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Los pasajeros de la compañía de Catskill.

Información Cultural

El profesor Pijoan habla en Madrid sobre política y universidades

De estancia pasajera en su patria, el distinguido intelectual español don José Pijoan, profesor de la Universidad de California, ha hecho declaraciones interesantes sobre sus planes universitarios y académicos.

—Soy escritor, dijo— eso que ustedes llaman intelectuales; tengo dos o tres libros a medio terminar, y se me ha hecho absolutamente necesario volver a España.

—Piensa usted reintegrarse otra vez a la vida española?

—Me será completamente imposible. Tengo intereses de todo género en Norte América; especialmente soy patrón de varias escuelas de dibujo muy nuevo que no puedo describir ahora, y otras muchas cosas intelectuales que reclaman allí mi presencia.

Además, tengo que ir por la primavera a la Universidad de Chicago, y, por añadidura, en California no hemos asociado unos cuantos amigos para instalar un Museo en Los Angeles.

—¿Sin plenas garantías políticas, sin plena vigencia de los derechos constitucionales, no es posible creer en la restauración del orden público?

—Sin mantener el orden y el respeto a la ley, no es posible el trabajo ni la vida material. Una y otra cosa, lejos de ser contrapuestas, son complementarias e indispensables para que, en breve plazo, la normalidad sea un hecho y pueda tener la consecuencia de llamar al pueblo a los comicios.

—¿Usamos la ciencia y la razón para todo menos para gobernarnos. Si no dijéramos que los pueblos de esta electricidad que nos alumbra con discursos nos sonreírían. Y el parlamento a la siglo XIX es una institución condenada a desaparecer.

El gobierno futuro ha de ser sobre la base de comités de gentes técnicas, elegidas naturalmente por comitantes elegidos a su vez como los agentes en las asambleas de accionistas. Yo desearía para centro gubernativo un salón de sesiones con pasos perdidos y moteles en latín, sino una gran oficina de técnicos devotos, servidores de la nación, provistos de bibliotecas y laboratorios y con entera facultad por lo menos durante dos años.

La instalación de Puerto Rico en Atlantic City

El gobernador Roosevelt interesado en el éxito de la exhibición de Puerto Rico en la Feria Americana en Atlantic City, New Jersey, ha dirigido por cable al señor Lincoln J. Dickey, administrador del Auditorio, en donde se celebra la feria, un mensaje de gracias por su ayuda.

El gobernador ha recibido carta del señor Frank J. Hartnett, jefe de publicidad de la feria, haciendo ostensible el reconocimiento de la administración del Auditorio por la cooperación prestada para la instalación de las exhibiciones de Puerto Rico.

El señor Hartnett dice que Puerto Rico tiene una exhibición espléndida que está despertando considerable y constante interés, habiendo sido objeto de mención muy favorable en una de las recientes ediciones del Atlantic City Press.

Los rojos chinos enarbolan el emblema de la hoz y el martillo

SHANGHAI, agosto 8.—(P). Las actividades comunistas se han extendido de Shang-Sha-Fu a toda la región central de la provincia de Yu-Nan y a lo largo de los ríos Yangtze y Hupeh Sur. El distrito situado entre Hankow y Shasi se encuentra bajo el control de los rojos.

Informes llegados de pueblos y villas a lo largo del Yangtze indican que los comunistas han enarbolado banderas rojas con la hoz y el martillo, insignia del gobierno soviético ruso.

Wang Ching-Wei, líder de la facción radical del Kuo-ming-tang (partido del pueblo) se encuentra en Peiping tratando de organizar un gobierno independiente, se asegura.

El gobierno nacionalista ha acusado al Kuo-ming-tang de haber incitado a la rebelión contra las autoridades constituidas al pueblo de Shang-Sha-Fu.

El gobernador de la provincia de Yu-Nan se encuentra arrestado y indicado de haber permitido, por nepotismo, la caída de Shang-Sha-Fu en poder de los rojos. Será juzgado por el gobierno nacionalista.

Motín en Hankow

HANKOW, agosto 8.—(P). Un motín se desarrolló esta noche en la guarnición de Hankow mientras los comunistas continuaban su avance hacia la ciudad.

La guarnición y la guardia personal del comandante se motinaron.

La familia Morrow parte para Méjico

ENGLEWOOD, N. J., agosto 8.—(P).—En la residencia de Mr. Dwight W. Morrow, en esta ciudad, manifestar que la esposa del distinguido diplomático, su hija Consuelo y un grupo de amigos partirán la próxima semana para la ciudad de Méjico con objeto de reunirse allí con el embajador.

Todos piensan permanecer en aquella ciudad con Mr. Morrow hasta el otoño, época en que éste regresará a Estados Unidos para comenzar su campaña senatorial.

La señora y la hija del embajador irán acompañadas en su viaje por Mr. y Mrs. Charles W. Hulst y por Mr. y Mrs. John L. Howe.

El Galicia y el S. C. Portugués se medirán mañana en Ulmer Park

DETALLES GRAFICOS DEL GRAN COMBATE DE POLO GROUNDS

Gutiérrez sostiene que la báscula de Polo Grounds quitó dos libras a Berg
Chocolate pesaba por la mañana 126 libras, y en cambio la báscula oficial registró 124.—Chocolate descoronado.—El cubano ganó siete asaltos

Por JULIO GARZON M.

Gran, en efecto, 133 libras y el peso de Jack Kid Berg? que se presentó el inglés casi hora antes de la ceremonia del combate en el estadio, y como se expone tanto Chocolate como Corti 126 el primero y 134 y el segundo por la mañana, en la báscula de Polo Grounds por la mañana, en cambio, aquellos que registraron dos libras menos? He aquí tres preguntas que Pincho Gutiérrez, el apodo del célebre "negrito", que Chocolate perdió tan injustamente de invicto en Polo Grounds a Berg, quisiera hacerles a las competentes. Porque, en las básculas de los boxeadores, representaban el punto principal del contrato de la pelea y, concepto de los críticos, constituirían un decisivo en esta batalla de tremendo "handicap" para Chocolate.

Gutiérrez piensa, y con razón, de haber realmente hecho Berg estipulada 134 libras y media, en cambio, Chocolate se le impuso de manera más débil. Pero dejando a un lado esta cuestión, si los jueces se hubiesen basado en méritos, en limpieza y en dureza de pelea, no hubieran podido dar otro voto que el de la victoria de Chocolate, como lo esperaba el propio Joe Humphries que el convencido del triunfo de Chocolate y sin haber leído aún las palabras de Charles Matheson, juez principal, y Adam Haley, hiza primeramente a defenderle el combate al cubano. Para asegurarse, embargo, examinó las papeletas, y entonces que desandó los rectos que había dado en dirección a la esquina de Chocolate para decir a la de Berg a levantarle a esa hora.

Críticos de tan reconocida autoridad como Vincent Treanor, Dan Runyon y Ned Brown declararon francamente que sus apuntes median la victoria a Chocolate, y causó más daño. En el momento arroja siete asaltos a Chocolate, o sean el primero, el segundo, el tercero, el sexto, el séptimo, el octavo y el noveno; dos para Berg, el cuarto y el noveno, y las tablas, el quinto.

En el tercer Chocolate estuvo a punto de enviar a su hombre al tapete, cuando sus golpes ambidextrados a la cara. Dió una maravillosa exhibición de boxeo científico en ese asalto el "negrito". El cuarto fue sin duda el mejor de Berg, que aplicó duro castigo a cuerpo y golpeó netamente, desmenuzando su vejiga de peso para fatigar a su adversario. Nuevamente en el séptimo Chocolate estremeció a Jack con una serie de rectos golpes en furioso intercambio en el centro del palenque, que hizo ponerse de pie al pulete.

En el noveno Chocolate dió señales de fatiga, manteniéndose en la defensiva; pero en el décimo arrió a Berg decididamente y lanzó a Berg a las cuerdas con derechazos a la cara que hubieron derribado a su antagonista menos pesado y resistente que el inglés.

SITIOS DE VERANEO

Si lo que Ud. busca este verano es un sitio fresco, saludable, divertido, bello y social, no encontrará mejor que el

GLENBROOK

SHANDAKEN, NEW YORK

Tel. Phoenix 42-66

En la zona de las montañas

está situado un sitio encantado

que ofrece todas las comodidades

de una casa de campo. Solo a

veinte minutos de la ciudad.

Comida española y criolla.

Excelente servicio de manutención.

Excelente servicio de auto.

Excelsa y cómoda. Servicio de

auto. Pídanos detalles.

CARRERAS Y LLANA

Prop.

ASBURY PARK, N. J.

El lugar más lindo del país para

pasar el verano.

El Hotel Martinique

completamente reformado, con baños

privados y duchas. A dos cuadras de la

playa. Tres grandes comedores y trato

especialmente COMIDA ESPAÑOLA Y

CRIOLLA.—PRECIOS REDUCIDOS.

Se hacen COMIDAS PARA

FAMILIAS.

Propietario: Manuel Fernández

302 Fourth Avenue

Teléfono: ASbury Park 506

HOTEL COLONIAL

P. O. BOX 11—FINE HILL, N. Y.

Tel. Pine Hill 127

El lugar más encantador de

todo el país. Adhesiones al

partido Unión Nacional, recién

organizado. Se informa que en todos

los distritos reina gran entusiasmo

por el programa esbozado por este

partido.

Si las noticias de LA PRENSA son de

vital interés para los que desean

mantenerse al día de lo que ocurre en el

mundo, los anuncios que diariamente

se publican son a la vez útiles, interesantes

y completos.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

completamente informados.

Los señores que deseen suscribirse

